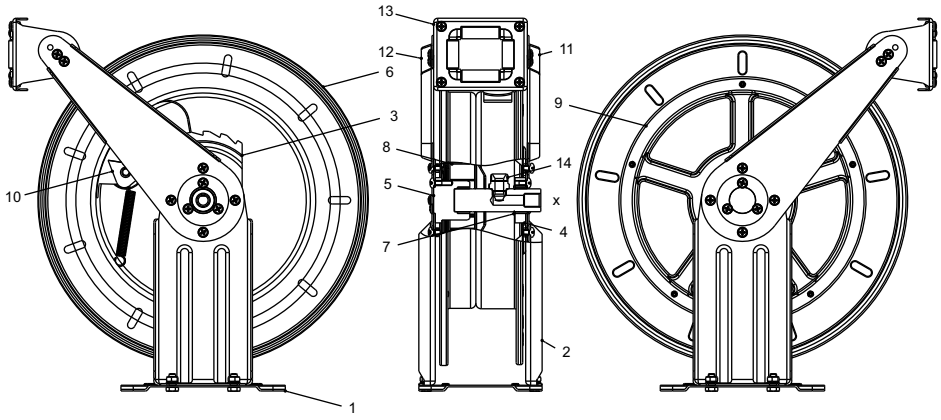
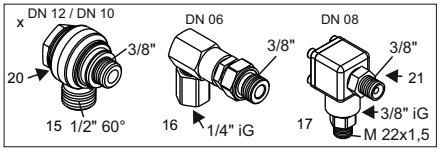
rapid® GERMAN TECHNOLOGY

# BR 9/1



| Pos. | Nummer/number/numéro | | | | Stück Amnt. Quant. | Bezeichnung | Specification | Désignation |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | BR 9 D 400 | BR 9 D 460 | BR 9/E D 400 | BR 9/E D460 | | | | |
| 1 | 2000.36004 | 2000.36004 | 2003.02005 | 2003.02005 | 1 | Grundplatte | base plate | plaque de fondation |
| 2 | 2025.01003 | 2025.09002 | 2025.05003 | 2025.14002 | 2 | Ständer re./li. | pillar right/left | poteau droite, gauche |
| 3 | 2000.02012 | 2000.02012 | 2025.01021 | 2025.01021 | 1 | Rastersegment | screen segment | segment de réseau |
| 4 | 2025.01034 | 2025.01034 | 2003.02002 | 2003.02002 | 1 | Lagerbuchse | bearing bush | bouchon |
| 5 | 2000.36005 | 2000.36005 | 2003.02006 | 2003.02006 | 1 | Federmitnehmer | spring carrier | tenon |
| 6 | 2025.01068 | 2025.09011 | 2025.05033 | 2025.14008 | 1 | Schlauchtrommel | hose drum | tambour de tuyau |
| 7 | 1208.00035 | 1208.00035 | 1208.00036 | 1208.00036 | 1 | Sicherungsring | snap ring | circlip |
| 8 | 09 518 | 09 518 | 09 518 | 09 518 | 1 | Feder Nr.27 | spring no.27 | ressort no.27 |
| 9 | 2025.01099 | 2025.01099 | 2025.05049 | 2025.05049 | 1 | Federabdeckung | springcover | couvercle à ressort |
| 10 | 09 529 | 09 529 | 09 550 | 09 550 | 1 | Raster | detent | détente |
| 11 | 2000.36002 | 2000.36002 | 2003.02003 | 2003.02003 | 1 | Halter rechts | holder right | manche droite |
| 12 | 2000.36003 | 2000.36003 | 2003.02004 | 2003.02004 | 1 | halter links | holder left | manche gauche |
| 13 | 09 504 | 09 504 | 09 533 | 09 533 | 1 | Rollenauslauf | reel outlet | rouleau de sortie |
| 14 | 1207.00128 | 2025.01037 | 1206.80018 | 1206.80018 | 1 | Doppelnippel | double nipple | nipple double |
| 15 | 09 525 | 09 525 | 09 525 | 09 525 | 1 | Drehgelenk Öl | sw ivel joint oil | articulation tournante huile |
| 16 | 05 508 | 05 508 | 05 508 | 05 508 | 1 | Drehgelenk Fett | sw ivel joint grease | articulation tournante graisse |
| 17 | 09 526 | 09 526 | 09 526 | 09 526 | 1 | Drehgelenk HD | sw ivel joint HP | articulation tournante HP |
| 18 | * | * | * | * | 1 | Schlauch | hose | tuyau |
| 19 | 09 521 | 09 521 | 09 521 | 09 521 | 1 | Schlauchstopper | hose stop | arrêt de tuyau |
| 20 | 09 527 | 09 527 | 09 527 | 09 527 | 1 | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 21 | 09 528 | 09 528 | 09 528 | 09 528 | 1 | O-Ringe | o-rings | joints toriques |

* Schlauch wie Modell - hose as model - tuyau comme modèle

*Rapid Group GmbH•Bahnhofstraße 53-55•64560 Riedstadt•www.rapid-group.de•Telefon: +49 (6158) 92980-0•Fax: +49 (6158) 92980-50• info@rapid-group.de*

Weiterentwicklung im Sinne des Fortschrittes behalten wir uns vor. - Technical Modifications are subject to change. - Details techniques subject à modification sans avis préalable